

Marie de France. *The Lais of Marie de France*. Ed. and trans. Robert Hanning and Joan Ferrante. 1978. Durham, NC : Labyrinth, 1982.

Marie's twelve short tales all provide a point of departure for discussing male/female relationships.

A Medieval Home Companion. Ed. Tanya Bayard. New York: Harper Collins, 1991.
A newer edition of *The Goodman of Paris*, described above.

Power, Eileen. *Medieval Women*. Ed. M. M. Postan. Cambridge: Cambridge UP, 1975.
A short book which looks at "Medieval Ideas about Women," "The Lady," "The Working Woman in Town and Country," "The Education of Women," and "Nunneries."

Shank, Michael. "A Female University Student in Krakow." *Sisters and Workers in the Middle Ages*. Ed. J. Bennett, et al. Chicago: U of Chicago P, 1989. 190-97.
Translates and discusses the story of a girl who disguises herself as a male in order to attend university lectures.

Three Medieval Views of Women: La Contenance des Femes, Le Bien des Femes, Le Blame des Femes. Ed and trans. Gloria K. Fiero, Wendy Pfeffer, and Mathe Allain. New Haven: Yale UP, 1989.

Two of these texts present the negative, misogynist view; one defends women.

Uitz, Erika. *The Legend of Good Women: The Liberation of Women in Medieval Cities*. Trans. Sheila Marnie. Wakefield, R.I.: Moyer Bell, 1994.

Discusses the 12th- through 15th-century expansion of women into the trades and urban economic life, and how by the end of the 15th century this development retracted to involve primarily religious and traditionally domestic women. Women's movements (such as the Beguines) and individual outstanding women are both discussed.

Karen Metelnick, Dept. of English, Dept. of French and Italian, Indiana University,
E-mail: metelnic@indiana.edu

Patricia Hollahan, Associate Editor, University of Illinois Press,
E-mail: hollahan@uiuc.edu

Carol Harding, Asst. Professor, Humanities/English, Western Oregon University,
Monmouth OR, E-mail: hardinc@fsa.wou.edu

DATABASE FOR FEMINIST RESEARCH

Announcing a new index on the Web:

The Medieval Feminist Index:

Scholarship on Women, Gender, and Sexuality

<http://www.haverford.edu/library/reference/mschaus/mfi/mfi.html>

The Index covers journal articles, book reviews, and essays in collections from all academic disciplines. There are currently over one thousand records for publications from 1995 and 1996 with 100+ records being added each month. The idea is to provide timely coverage, a wide range of publications indexed on a regular basis (250+ journals are now being checked), and a thorough description of each item (in addition to the usual author, title, subjects, and source, MFI includes century, geographic area, descriptions of illustrations and tables, and primary sources used).

Efforts have been made to make MFI as comprehensive as possible, with a special emphasis on foreign language materials. The Index currently includes records for publications in English, French, and German. Indexers are beginning work now to add records for Spanish and Italian language publications. The same desire for inclusion has governed the chronological limits (450 C.E. to 1500 C.E.) and geographic boundaries (Europe, North Africa, and the Near East). The broad topic guidelines of women, sexuality, and gender mean that publications on masculinity and male homosexuality are also included.

Since beginning the MFI nearly a year ago, I have often felt as if I had wandered inadvertently onto the set of one of those old Judy Garland and Mickey Rooney musicals in the barn. Carried away by the moment, I just stepped right up and said, "Hey, kids, let's put on a database." With help from friends and E-mail contacts, we have begun a database that serves scholars and students in all fields of medieval studies and also, I hope, will encourage others to organize and create high quality web sources, especially ones for women's studies.

Special mention should be made of those who have contributed to the project. Haverford College provided me with release time for start-up planning, as well as a part-time student worker this academic year for data entry, and the library at the University of Iowa, through the good offices of *MFN* Bibliographer Chris Africa and Paul Soderdahl, has dealt with the many technical details of translating data through the Web interface to the user. Indexers covering foreign languages are John Jeep (German, Miami University) and Miriam Shadis (Spanish, Ohio University). Advisory board members for MFI, Judith Bennett and Susan Mosher Stuard in particular, have provided much advice and asked the right questions.

Future plans for MFI include more foreign language coverage and retrospective indexing to run concurrently with the most recent year. This means that publications for 1994 will be indexed this summer and fall, as 1997 publications become available and are also entered in the database. Individual articles in those journals and essay collections that are not indexed automatically are being collected for analysis and entry as time permits. I hope to hear more suggestions from users for additions and improvements. Please try out the Index and pass the word on to students and colleagues.

Sample Records from the Medieval Feminist Index

Journal Article

Record Number: 346

Author: Pafenberg, Stephanie B.

Title: Spindle and the Sword: Gender, Sex, and Heroism in "Nibelungenlied" and "Kudrun."

Source: Germanic Review 70, 3 (Summer 1995): 106-115.

Article Type: Journal Article

Subject: Brunhild (Literary Figure); Gender; Kriemhild (Literary Figure); Kudrun, Middle High German Epic; Literature-Verse; Masculinity; Nibelungenlied, Middle High German Epic; Power; Weaving; Women in Literature

Geographic Area: Germany

Century: 13

Author's Affiliation: Queen's University

Year of Publication: 1995

Language: English

ISSN/ISBN: 00168890

Essay from a Book

Record Number: 913

Author: Caille, Jacqueline

Title: Ermengarde, Vicomtesse de Narbonne (1127/29-1196/97): Une grande figure féminine du Midi aristocratique [focuses on Ermengarde's youth and old age when, despite long years of skillful rulership, she was forced out of power by her nephew, Pierre de Lara].

Source: La Femme dans l'histoire et la société méridionales (IXe- XIXe S.) Actes du 66e congrès. Fédération historique du Languedoc méditerranéen et du Roussillon, 1995. 9-50.

Article Type: Edition of Text ; Essay

Subject: Ermengarde, Vicountess of Narbonne; Narbonne, Aude, France; Noble Women; Politics; Rulers; Women in Active Roles

Geographic Area: France

Century: 12

Primary Document: Will; Barcelona, Archives de la Couronne d'Aragon, Fonds du Grand Prieuré de Catalogne de l'Ordre de l'Hôpital, Armoire 28, parchemin 66. Transcription and French translation of Ermengarde's will. Barcelona, Archives de la Couronne d'Aragon parchment 673 from the reign of Alfonso I. Transcription of an agreement in 1193 between Ermengarde and the noble man, Ermengaud de Fabrezan.

Illustrations: Copy of Ermengarde's will from the municipal archives of Narbonne.

Table: Two genealogical charts. The vicounts of Narbonne in the tenth through the end of the fifteenth century, and the genealogy of Bernard d'Anduze (died around 1153), only husband of Ermengarde, vicountess of Narbonne.

Author's Affiliation: Université Paul Valéry, Montpellier

Year of Publication: 1995

Language: French

ISSN/ISBN: 2900041198

Book Review

Record Number: 804

Author: Stowasser, Barbara Freyer ; Kueny, Kathryn, reviewer.

Title: Women in the Qur'an, Traditions and Interpretation. Oxford University Press, 1994 [book review].

Source: Journal of Religion 76, 1 (Jan. 1996): 152-154.

Article Type: Book Review

Year of Publication: 1996

Language: English

ISSN/ISBN: 00224189

Margaret Schaus
Magill Library
Haverford College
E-mail: mschaus@haverford.edu
Phone: (610) 896-1166